

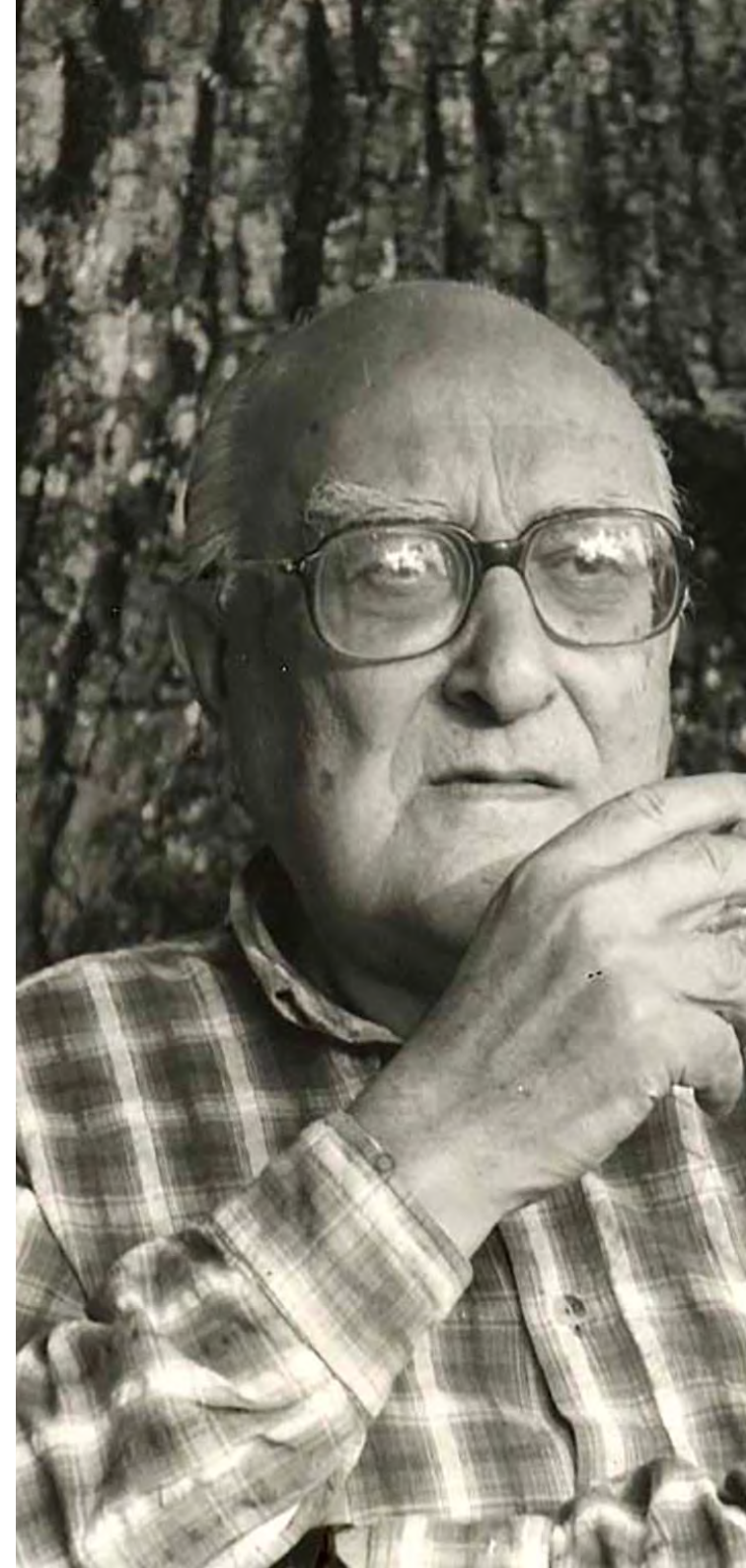


Carrefour des civilisations, la Sicile s'est façonné, au fil des siècles, une identité culturelle bien à elle. De ses divers peuples et cultures, grecques, arabo-normandes, baroques, l'île a conservé un patrimoine architectural singulier, vestiges qui racontent une histoire millénaire.

Les artistes siciliens ont puisé dans l'atmosphère et dans le climat suggestif de cette terre l'inspiration pour leur œuvres. Le métissage des cultures en a aussi enrichi la gastronomie. Source inépuisable de connaissance, histoire, art et culture, la Sicile est une région fascinante, à découvrir et redécouvrir.

L'Institut culturel italien vous propose un voyage entre littérature, gastronomie, photographie et cinéma, à la découverte de l'univers culturel de la plus grande île de la Méditerranée.

Du 12 au 27 juin, six rendez-vous en compagnie d'Andrea Camilleri, Roberto Alajmo, Gigi Mangia, Angelo Cirrincione, Francesco Ferla, Giuseppe Schillaci et... Luigi Pirandello.



**Istituto Italiano di Cultura  
Paris**

direction Fabio Gambaro

› 50, rue de Varenne – 75007 Paris  
horaires pendant la journée  
du lundi au vendredi,  
de 10h à 13h et de 15h à 18h  
[manifestations en soirée  
se reporter au programme]

métro  
ligne 10, 12 › Sèvres-Babylone  
ligne 12 › Rue du Bac  
ligne 13 › Varenne  
bus › 39, 63, 68, 69, 83, 94

renseignements  
› [www.iicparigi.esteri.it](http://www.iicparigi.esteri.it)  
› 01 44 39 49 39

réservation obligatoire pour toutes  
les manifestations uniquement sur  
› [www.iicparigi.esteri.it](http://www.iicparigi.esteri.it)  
placement libre dans la limite  
des places disponibles

suivez-nous sur  
Facebook, Twitter, Instagram et Youtube

En collaboration avec

Sellerio **fleuve** **carniato** **TENUTA RÁPITALÀ**  
ÉDITIONS





## PHOTOGRAPHIE / VERNISSAGE

**LUNDI 12 JUIN À 17H**

**Regards croisés sur Palerme :**  
« Capanne » d'Angelo Cirrincione  
et « Palerme arabo-normande »  
de Francesco Ferla

Double exposition pour présenter au public parisien Palerme, ville aux multiples facettes : d'un côté, les neuf monuments de la Palerme arabo-normande et les cathédrales de Cefalù et Monreale, sur la côte Nord de la Sicile, inscrits au patrimoine mondial de l'Unesco en 2015, prennent vie dans les photos de l'architecte Francesco Ferla. De l'autre côté, c'est la Palerme populaire qui transparaît dans la série « Capanne » du photographe palermitain Angelo Cirrincione, réalisée entre 2008 et 2013 à Mondello, petit village en bord de mer composé de maisons de vacances.

› [expositions jusqu'au vendredi 30 juin, aux horaires d'ouverture de l'Institut.](#)

## LITTÉRATURE / GASTRONOMIE

**LUNDI 12 JUIN À 19H**

**La Sicile en cuisine :**  
un réjouissant melting-pot

L'écrivain **Roberto Alajmo**, auteur de plusieurs romans – parmi lesquels *Un cœur de mère* (Rivages, 2005), *Les fous de Palerme* (Rivages, 2008) et *Carne mia* (Sellerio, 2016) – et le grand chef **Gigi Mangia**, propriétaire à Palerme du célèbre restaurant qui porte son nom, seront nos guides pour un voyage inoubliable à travers la cuisine sicilienne, foisonnant melting pot de saveurs différentes et étonnantes.

## GASTRONOMIE

**MARDI 13 JUIN DE 19H À 21H**

**Atelier culinaire à la découverte de la culture gastronomique sicilienne en compagnie du chef Gigi Mangia**

› informations et réservation :  
cours.iicparigi@esteri.it

## LITTÉRATURE

**MERCREDI 14 ET JEUDI 15 JUIN**

**Andrea Camilleri,**  
prodige d'écriture et de style

Né en 1925 en Sicile, Andrea Camilleri est devenu un mythe littéraire grâce à la série de romans policiers qui mettent en scène le commissaire Montalbano. Concentré détonnant de fougue méditerranéenne, de sens moral aigu et d'intelligence d'investigation imparable, ce personnage évolue avec humour et finesse au fil des intrigues. De livre en livre, en alternant les enquêtes de Montalbano avec des romans « historiques », l'écrivain a tracé un extraordinaire portrait de sa terre natale et de ses concitoyens. Pour célébrer Camilleri, qui nous fait l'immense honneur d'un voyage à Paris, nous convions les meilleurs connaisseurs de son œuvre pour une discussion critique. Parallèlement, l'Institut organise une exposition des éditions traduites de ses romans, parues aux quatre coins du monde, et publie une plaquette regroupant les lettres de plusieurs écrivains italiens et français adressées au célèbre commissaire.

En collaboration avec Fleuve Éditions et Sellerio.

› **14 JUIN DE 14H30 À 18H30**

Journée d'études en présence d'Andrea Camilleri, avec **Serge Quadruppani** (essayiste et traducteur), **Dominique Vittoz** (traductrice), **Stefano Salis** (*Il Sole 24 Ore*), **Salvatore Silvano Nigro** (ENS Pise), **Emanuele Broccio** (Université Paris-Nanterre), **Alessandro Martini** (Université Jean Moulin-Lyon 3), **Marine Aubry Morici** (Université Sorbonne Nouvelle) et **Claudio Milanesi** (Aix-Marseille Université).

› **14 JUIN À 19H**

Lettres à Montalbano : les écrivains écrivent au commissaire [lecture en italien et en français]. En présence d'Andrea Camilleri, avec l'actrice **Raffaella Gardon** et les traducteurs **Maruzza Loria** et **Serge Quadruppani**. Projection du reportage *Montalbano je suis* de Yannick Aroussi, Sylvie Garat et Philippe Hervé [France 3, 2016, 9'].

› **15 JUIN À 18H30**

Andrea Camilleri dialogue avec **Fabio Gambaro** et **Serge Quadruppani**. À suivre : la projection de *La Scomparsa di Patò* de Rocco Mortelliti [Italie, 2012, 105', vo], adaptation cinématographique du roman homonyme d'Andrea Camilleri (*La disparition du Judas*, Éditions Métailié, 2005).

## THÉÂTRE

**JEUDI 22 JUIN À 19H**

**Pirandello et l'inquiétude du moderne**

**Dominique Budor**, professeure émérite en études italiennes (Université Sorbonne Nouvelle) et grande spécialiste de Pirandello, ainsi que **Francesco De Sanctis**, directeur de la fondation homonyme, retraceront pour nous le riche parcours créatif de Luigi Pirandello, à l'occasion du 150<sup>e</sup> anniversaire de sa naissance. À suivre, l'actrice **Paola Cortellesi** lira trois textes en italien, tirés de *Il fu Mattia Pascal* (*Feu Mathias Pascal*, 1904), *Ciaula scopre la luna* (*Ciaula découvre la lune*, de *Novelle per un anno*, 1907) et *Sei personaggi in cerca d'autore* (*Six personnages en quête d'auteur*, 1921). Entre roman, nouvelle et théâtre, ces textes racontent l'inquiétude de leur auteur, sa solitude, sa stupeur face au monde et au progrès.

## CINÉMA

**MARDI 27 JUIN À 19H**

**Les parrains entre mythes et réalité**

Quel est le regard que la nouvelle génération d'artistes siciliens porte sur Cosa Nostra et sur la Sicile d'aujourd'hui ? Dans son documentaire *L'ombre du parrain* [Italie/France, 2015, 52', vostfr], le jeune réalisateur **Giuseppe Schillaci** suit l'ombre de la mafia, cette chose qui l'accompagne depuis la naissance et dont il n'a pas toujours une idée précise. Après la projection, Schillaci dialoguera avec Gianluca Cangemi, compositeur de la musique du film, musicien, producteur et co-fondateur de l'étiquette discographique indépendante Almendra Music.

ISTITUTO  
ITALIANO  
DI CULTURA  
DE PARIS

LA SICILE À  
L'HONNEUR  
12—27  
JUIN  
2017

LI  
A